半數加拿大人贊成保持四十小時工作

（溫太華訊）對於改變每週工作四天，加拿大人的意見分歧，支持與反對的人數幾乎參半。

一次蓋洛普民意調查顯示，百分之四十五的接受調查人士喜愛這個轉變，但百分之五十的人寧願保留每週工作五天，每天工作八小時的習慣。

但一個趨勢是越來越多的加拿大人支持縮短工作日數這個地念，十五年前，只有百分之卅四的人支持，五年前，支持的人數已增加至百分之四十。

調查又發現，全職僱員多贊成這個建議，百分之五十四表示支持，比較之下，只有百分之四十的鐘點僱員支持這個工作的時間表。

男人比女人更支持這個方法，百分之四十八的男士和百分之四十二的女士，贊成這個方法，年齡低於五十歲，有大學學位的人，也比較支持。

這項民意調查，在七月首星期進行，訪問了一千零二十五人。

溫埠電視第十台 華埠之夜節目表

（溫哥華訊）雲埠電視第十台華埠之夜播映節目精彩，播映時間星期六上午九時至十一時，重播時間，為八月卅一日星期日下午九時至十一時，九月二日星期二下午七時至九時，九月九日星期二下午三時至五時。

節目安日綜合大表演，獨家播映，有白尼，文萊，泰國，菲律賓，馬來西及新加坡聯合演出。

獻藝博覽會 飲譽溫哥華

中國駐雲總領館盛大招待會 招待開封飛車隊和各界人士

（本報專訊）中國開封雜技飛環球飛車隊一行廿人應八六年世界博覽會邀請，自四月廿日抵達溫哥華，為世界博覽會展出期間表演驚險而精彩的絕技。飛車隊在四個多月來演出一百八十三場。觀衆極其踴躍，無不為該隊精湛而超群技藝所傾倒，觀看人數竟達近四十萬！

為慶祝演出成功，感謝世界博覽會和省、市各界人士支持和幫助。中國駐雲總領事館於八月廿七日晚七時舉行宴會，招待飛車隊全體成員和各界人士。出席宴會有：卑詩省政府負責文化事務的副部長愛立科，迪亞諾，溫哥華市政府負責文化事務的城市計劃部主任麥克斯，拜倫，世界博覽會文藝演出負責人妮莎，世界博覽會接待開封飛車隊負責人克倫，以及飛車隊成員、中西人士、僑團代表、中國大專院校代表、新聞界代表一百人出席宴會，賓朋滿座，喜氣洋洋。

侯清儒副總領事在講話中，感謝省、市、世界博覽會朋友們的幫助、合作和支持，並熱烈祝賀飛車隊圓滿完成演出，希望不久飛車隊能到世界各地繼續演出。

中國開封雜技團環球飛車隊將於九月五日回國。

圖為：開封飛車隊成員合攝于中國駐雲總領館。

加電船隊會舉辦 電船游河安全班

（溫哥華訊）太平洋低陸平原區加拿大電力船隊主辦掌舵電船游河課程訓練班，該隊主持機構會址，設於雲埠列治文區71 91 ANVIL CRESCENT 公共關係主任為：JOHN STEEDE。

據該機構宣佈，游船季節即將結束，而是學習電船掌舵課程的時候，該等課程在全加各地舉辦，以便秋季及冬季有船階級人士學習掌舵安全游船河，明瞭航海安全、設備、行船法律、指南針、裝置、安全法例等，每人入學收費七十五元，或全家收費一百一十元，欲知詳情，請電話九八六三〇一七查詢。

陳潁川頒發獎學金 暨舉行家庭聯歡會

（溫哥華訊）本埠陳潁川總堂職員會議，定期九月七日下午一時召開全體屬下耆英、婦女、青年、音樂等四部舉行家庭聯歡會。同時並有各項遊藝節目助興，並由婦女部準備餐會招待，屆時希該堂各職員暨各男女宗親，踴躍攜眷參加。

朱元慶總經理訪雲 朱氏宗親設筵歡宴

（溫哥華訊）朱氏宗親會以美國三藩市華埠出版社總經理朱元慶先生偕夫人翁婉貞女士及女公子等日前來雲參觀世界交通及通訊博覽會並訪候親友，特於昨廿日假座喜萬年酒家設筵歡宴，以敦親情，而盡地主之誼。到者該會各執事昆仲、並邀請姑丈與宴。席間主席朱朝操、朱進環、朱繼文等舉杯領衆向客人祝酒勝杯，元慶君伉儷亦舉杯回敬。鴒原情重，周禮備至。暢飲暢談，賓主甚歡。

又元慶君樂助美金伍拾元，以為慈善經費云。

美麗富饒的江西（下）

來稿

說她富饒，全省盛產稻米，一九八五年產稻谷三百多萬斤，除保證本省吃用外，是大宗出口產品之一。此外，還盛產甘蔗、棉花、油菜籽、蔴、白蓮、花生、大豆等幾十種農產品。畜牧業、淡水漁業及全省鄉村，故江西又有魚米之鄉的美稱。再因多山，除出產竹木外，玉藍片、明矜、香菰等山珍，產量亦相當可觀，有不少出口。還因氣候溫和，雨量充沛，江西一年四季水果不斷，品種幾十，最有名的要推「南豐蜜橘」，其特點是味道特甜特香，當年蘇聯領袖斯大林吃了此橘後，聽說他稱贊為「橘中之王」，「江西是個好地方」這首歌謠，其中有兩句是贊美此橘的，可見其身價並非一般。

說江西富饒，不僅是土地富庶、物產豐富，還因地下資源豐富，省在中國不算大，却有資源大省的「桂冠」。全國已發現的地下資源礦藏品種一百五十多種，江西就有一百二十多種，尖端工業所需和對人民生活有極大作用的鎢、銅、鈾、坦泥、稀土礦，蘊藏量居全國前茅，譽為江西的「五朵金花」。這些豐富的地下資藏，雖然有的已在開發，有的列為國家的重點開發的基地，但遠未得到充分開發，由於資金，技術力量的不足，江西省長倪獻策近年來曾多次表示：歡迎台灣同胞、港澳同胞、海外僑胞、外國朋友，去江西合資開發江西的地下資源。柳步雲

廖盛炤君被聘任 沙堆僑聯會顧問

（溫哥華訊）沙堆僑聯總會，出版沙堆僑刊，辦理歸炤君一向熱心服務社會，出財出力，勝任愉快，各方友好，紛紛道賀。

近日為發展會務，以利僑務更順利推進，聘請雲埠殷商、名窗簾商人、洪門昆仲廖盛炤為該會顧問，廖利慈善公益事業，向來獲得好評。

法學會及會保險講座 定期教育學會與失業保險金，申請過程和方法，可領取的金額，分娩利益及上訴理由和手續等，歡迎參加。

（溫哥華訊）法律教育學會與中華文化中心合辦的免費粵語法律講座將於九月八日（星期一）繼續舉行。講題為「失業保險」。由麥艾倫律師（ALLAN MACLEAN）主講，時間晚上七時半至九時半，地點在中華文化中心，片打東街五十號舉行。內容包括誰人可申請失業保險金，申請過程和方法，可領取的金額，分娩利益及上訴理由和手續等，歡迎參加。

如對講座有任何問題，請致電法律教育學會七三四一一一二六與陳雅莊女士接洽。

中僑互助會勞工節放假

（溫哥華訊）茲因九月一日（星期一）為勞工節假期，中僑互助會將放假一天，諮詢服務暫停一次，敬請僑胞留意。九月二日（星期二）上午九時，該會將照常辦公。

加拿大明年始審核 斯國難民申請書

（溫太華訊）上週抵達加拿大的一百五十五名斯里蘭卡人，他們的難民申請，要等到明年一個處理難民的新計劃成立後才會被審查。

移民局官員稱：要等到目前積壓着的約二萬二千位難民申請被處置後，才會審查這一百五十五名難民的申請，在審查手續完成之前，他們獲准逗留在加拿大生活和工作。

很多政客和社會人士抨擊這個方法，認為泰禾爾人濫用這個國家的難民政策。

加西中國國術總會 選出第二屆新職員

（溫哥華訊）加西中國國術總會定期於一九八六年九月七日星期日慶祝該會第二屆職員就職典禮，暨加拿大國術總會，日昨選出第二屆新職員，採悉名單如下：永遠名譽會長：霍宗傑，顧問：黃蝦、黃相、梁守渝，法律顧問：陶永強，會長梁偉洪，副會長郭英華，主席：劉勁錚，副主席：黃君海，監督：謝栢棠，副監督：鄭龍川，中文書記：劉兆堅，副書記：王維駒，英文書記：涂念宗，副書記：JON FUNK，財政：涂雅歷，副財政：鍾國祥，公關：張煒焜，副公關：胡偉坤，康樂：黃添然，副康樂：鄭紡傑，執行委員：梁偉洪，劉勁錚，鄭龍川，黃君海，郭英華，謝錫雄，劉兆堅，鄭紹湛，李星，吳錦新，鄭紡傑，涂念宗，鄭任棋，魯烈祥，王維駒，張煒焜，梁立有，鍾國祥，黃添然，胡偉坤，方錫漢，林子奇，梁守渝，洪慶源，謝栢棠，黃幼琦，霍偉樂，甘家楨，黃傑漢，孫威，涂雅歷，BARRY RICHARDSON, HON LEE, FRED WHITING, JON FUNK。

加西中國國術總會 職員就職禮

家武術代表獻授旗禮，舉行晚宴，席設喜士定西街一二二至一二八號新華冠大酒樓，屆時將有精彩文武醒獅及加拿大國家武術表演助興，想屆時必有一番熱鬧云。

洪門老叔父朱炎 昨凌晨不幸逝世

（雲訊）洪門老叔父朱炎（號廣益），廣東開平縣羊路鄉朱屋永安里人，向在雲埠經營理髮店，早年退休，享受晚年兒孫福，近因舊病復發，入院調理，不幸藥石無靈，痛於八月二十九日凌晨一時，與世長辭，享年九十一歲，兒孫媳等隨侍在側，遵禮成服，出喪日期未定。

FOR SALE 25% DISCOUNT
GARMENT MANUFACTURING ASSETS
BY THE RECEIVER-MANAGER

C&L

Assets of Bottom Blues Garments Ltd., including:
- sewing machines, single and double
- cutting equipment
- pressing equipment
- other manufacturing equipment
- office equipment
- inventory

The assets can be viewed at the Company's premises, 5th Floor, 164 Water Street, Gastown, between 10 a.m. and 3.30p.m. SEPTEMBER 2-5, 1986
Call 682-8487 for appointment to view and further information.
Offers can be made for individual items.
Payment by cash or certified cheque only, and the purchaser is to arrange for pick up and delivery. All sales final.

COOPERS & LYBRAND LIMITED — trustee in bankruptcy, receiver and manager, agent for secured creditors — 1111 West Hastings Street, Vancouver, B.C. V6E 3R2, 661-5700

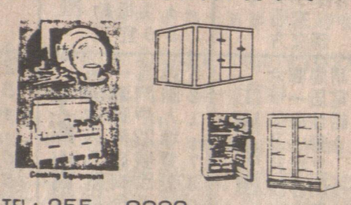
七五折出賣
Bottom Blues 製衣廠資產
由接管經理主持
製衣廠資產，包括：
·單、雙針衣車 ·其它工廠設備器材
·裁剪機器 ·寫字樓設備器材
·熨衣機器 ·存貨
請電話預約參觀時間及查詢詳情·682·8487
一九八六年九月二日至五日
由上午十時至下午三時半·
164號水街，五樓·煤氣鎮·
各種設備器材均可單獨出售只限現款或認證支票交易·
買主需安排自取貨品或送貨，
全部貨品器具均是最後出售·
破產受託人
接管人兼經理
有抵押債權人之代理人
溫埠1111喜士定西街·
電話：661·5700

尋許雄太太
許門喜母親已從香港來溫哥華，欲與許雄太太見面，見字或任何人士知其下落者·請速電：324·4199或879·0390與鄭姆聯絡。

靚傢俬賣
從泰國進口的手工相枝木櫈，配合酸枝木櫈兩張，化妝櫈及咖啡櫈。
2英語電話：5 4 9 0 7 六時至七時，開價七千元，下午七時。

王希賢芭蕾舞學院
歡迎新址擴大招生
芭蕾舞：幼兒班（4至6歲）
兒童班（7至12歲）
成人班
中國古典舞·民族舞·民間舞·舞蹈成品課。
幼兒班·兒童班·成人班·
本學院由富有豐富經驗的專業輔導教師王希賢·王琪林教授。
地址1774 E. HASTINGS ST, VAN. B.C.
電話：254·9585 276·8749

大新餐館用具
DEAL RITE RESTAURANT EQUIPMENT LTD.
1127 E.HASTINGS ST. VAN.
買賣新舊餐館用具
修理：冷暖氣機、炸油爐、製雪機、凍房、多士爐、爐頭
日夜服務 TEL: 255—8338



黃龍藝苑 Dragon arts
461 E. HASTINGS VAN. B.C.
近中僑互助會
書畫用品總滙批發零沽
送禮字畫。藝術圖書
寫字服務。金石篆刻
招牌廣告。鏡架裝裱
PH: 254-2218

胡氏冷氣雪柜工程
承建安裝 修理一切大小
冷暖氣 雪櫃 製冰 凍房 電爐 水爐
24小時服務·政府牌照
電話：875·8522
傳呼機：680·7769

廖盛炤 S.J. LEW Custom Draperies Ltd.
廿五週年紀念大平賣
72"X72" 垂直簾每個 $114.00
72"X72" 一吋百葉簾每個 $132.00
普通白沙每碼 $5.95
（以上價目不包括送貨）
歡迎定造 商業住宅窗紗床冚 各款窗簾百葉簾等 工廠價錢
S.J. LEW CUSTOM DRAPERIES LTD.
1456 East Pender Street, Vancouver, B.C. V5L 1V8
Ph: (604) 253-4566 • Telex: 04-54654 VCR

YUEN FONG CO. LTD.
元豐公司

CHINATOWN BRANCH 32nd RICHMOND BRANCH
Anniversary Sale
慶祝卅二週年紀念
10% OFF 酬賓大減價 20% OFF
總店及列治文分店同時舉行
由八月廿三日（週六）至八月卅一日（週日）一連九天
一律八折至九折
LUCKY NUMBER PRIZE DRAW!
FABULOUS PRIZES!!
抽獎大貢獻：減價期內，每位顧客，均有幸運抽獎獎券奉送，人人均有中獎機會，多買多送。獎品：微波爐、家庭小型電器套庄單車、野餐燒烤爐等，總值超過千元。除以上獎品外，另有元豐購物券30張贈送。
八月卅一日（週日）下午五時在總店門口
當衆抽獎